

## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2017/117,**

**annettu 5 päivänä syyskuuta 2016,**

**kalastusta koskevista säilyttämistoimenpiteistä meriympäristön suojelemiseksi Itämerellä ja delegoidun asetuksen (EU) 2015/1778 kumoamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta 11 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 11 artiklan nojalla voidaan hyväksyä kalastusta koskevia säilyttämistoimenpiteitä, jotka ovat tarpeen unionin ympäristölainsäädännössä, mukaan lukien neuvoston direktiivin 92/43/ETY <sup>(2)</sup> 6 artikla, vahvistettujen jäsenvaltioiden velvoitteiden täyttämiseksi.
- (2) Neuvoston direktiivin 92/43/ETY 6 artiklassa edellytetään, että jäsenvaltiot toteuttavat erityisten suojelutoimien alueilla tarvittavat suojelutoimenpiteet, jotka vastaavat kyseisillä alueilla esiintyvien luontotyyppien ja lajien ekologisia vaatimuksia. Kyseisen artiklan mukaan jäsenvaltioiden on toteutettava erityisten suojelutoimien alueilla tarpeellisia toimenpiteitä luontotyyppien ja lajien elinympäristöjen heikentymisen sekä niitä lajeja koskevien häiriöiden estämiseksi, joita varten alueet on osoitettu.
- (3) Tanska katsoo, että direktiivin 92/43/ETY 6 artiklan noudattamiseksi on hyväksyttävä säilyttämistoimenpiteitä tietyillä sen suvereniteettiin kuuluvilla alueilla Itämerellä. Jos tarvittavat kalastusta koskevat säilyttämistoimenpiteet vaikuttavat muiden jäsenvaltioiden kalastuksiin, jäsenvaltiot voivat esittää nämä toimenpiteet komissiolle yhteisissä suosituksissa.
- (4) Saksalla ja Ruotsilla on välitön kalastuksenhoitoetu kalastuksessa, johon kyseiset toimenpiteet vaikuttavat. Tanska toimitti asetuksen (EU) N:o 1380/2013 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti Saksalle ja Ruotsille tarvittavat tiedot edellytetyistä toimenpiteistä, joihin kuuluvat niiden perustelut, niitä tukevat tieteelliset todisteet sekä yksityiskohdat toimenpiteiden käytännön toteutuksesta ja toteutuksen valvonnasta.
- (5) Tanska, Saksa ja Ruotsi toimittivat komissiolle 13 päivänä maaliskuuta 2015 yhteisen suosituksen kalastusta koskeviksi säilyttämistoimenpiteiksi, joiden tarkoituksena on suojella riuttojen rakenteita Tanskan Itämerellä olevilla Natura 2000 -alueilla. Ennen kyseisen suosituksen esittämistä oli kuultu Itämeren neuvoo-antavaa toimikuntaa.
- (6) Suositellut toimenpiteet koskevat seitsemää Natura 2000 -aluetta Itämerellä. Ne koostuvat pohjaa koskettavilla liikkuvilla pyydyksillä harjoitettavien kalastustoimien kieltämisestä riutta-alueilla.

<sup>(1)</sup> EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22.

<sup>(2)</sup> Neuvoston direktiivi 92/43/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta (EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7).

- (7) Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) <sup>(1)</sup> katsoo 17 päivänä huhtikuuta 2015 päivätyssä tieteellisessä lausunnossaan, että yhteisessä suosituksessa tarkoitetuilla erityisillä suojelutoiminnan alueilla ei pystytä täysin saavuttamaan säilyttämistavoitteita ilman asianmukaisia toimenpiteitä, joilla estetään kalastustoiminta kyseisillä alueilla.
- (8) STECF havaitsi joitakin huolenaiheita säilyttämistoimenpiteiden valvonnassa ja täytäntöönpanotoimissa, ja se katsoi, että lisävalvontatoimenpiteet saattavat olla tarpeen. Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 <sup>(2)</sup> 5 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on toteutettava tarkoituksenmukaiset toimenpiteet, myönnettävä riittävät resurssit sekä luotava kaikki rakenteet, jotka ovat tarpeen yhteisen kalastuspolitiikan (YKP) soveltamisalalla toteutettavien toimien valvonnan, tarkastamisen ja täytäntöönpanon valvonnan varmistamiseksi. Tällaisia toimenpiteitä voivat olla muun muassa kaikkia asianomaisia aluksia koskeva vaatimus lähettää VMS-sijaintitiedot tiuhemmin tai suuririskisten alueiden yksilöiminen kansallisessa valvontajärjestelmässä riskienhallinnan perusteella. Näin vastattaisiin STECF:n esittämiin huolenaiheisiin.
- (9) Komissio hyväksyi jäsenvaltioiden esittämien kahden yhteisen suosituksen pohjalta 25 päivänä kesäkuuta 2015 delegoidun asetuksen (EU) 2015/1778 <sup>(3)</sup>, jolla vahvistetaan kalastusta koskevia säilyttämistoimenpiteitä riutta-alueiden suojelemiseksi Itämerellä ja Pohjanmerellä Kattegatissa.
- (10) Pohjaa koskettavilla liikkuvilla pyydyksillä harjoitettavalla kalastuksella on kielteinen vaikutus riuttaluontotyyppeihin, sillä kyseinen toiminta vaikuttaa sekä riuttojen rakenteisiin että riuttaluonnon monimuotoisuuteen. Sen vuoksi siihen asetukseen on sisällytetty kieltä kalastaa tällaisilla pyydyksillä kyseisillä riutta-alueilla yhteisissä suosituksissa esitetyllä tavalla.
- (11) On ollut aiheellista varmistaa kyseisellä asetuksella käyttöön otettujen toimenpiteiden arviointi, erityisesti kalastuskieltojen noudattamisen valvonnan osalta.
- (12) Ruotsi, Saksa ja Tanska toimittivat 10 päivänä kesäkuuta 2016 komissiolle yhteisen suosituksen kalastusta koskevista säilyttämistoimenpiteistä Pohjanmeren Skagerrakissa sijaitsevan Brattenin alueen riuttojen rakenteiden, purkausaukkojen sekä merisulista ja kaivautuvasta megafaunasta muodostuvien eliöyhteisöjen suojelemiseksi.
- (13) Kuten uudessa yhteisessä suosituksessa on esitetty, on aiheellista kumota delegoitu asetukset (EU) 2015/1778 ja järjestää säilyttämistoimenpiteet uudelleen kahteen eri säädökseen.
- (14) Tähän asetukseen olisi sisällytettävä ainoastaan ne kalastuksen säilyttämistoimenpiteet, joita nykyisin sovelletaan Itämeren alueisiin.
- (15) Säilyttämistoimenpiteet, joita nykyisin sovelletaan Kattegatissa ja joita ehdotetaan sovellettavaksi Brattenin alueelle (Skagerrak) 10 päivänä kesäkuuta 2016 annetun suosituksen mukaisesti, olisi sisällytettävä erilliseen Pohjanmerta koskevaan asetukseen.
- (16) Tässä asetuksessa vahvistetut kalastusta koskevat säilyttämistoimenpiteet eivät rajoita mahdollisia muita voimassa olevia tai tulevia hoitotoimenpiteitä, joiden tavoitteena on asianomaisten alueiden suojeleminen, mukaan lukien kalastusta koskevat säilyttämistoimenpiteet.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

#### Kohde ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan kalastusta koskevia säilyttämistoimenpiteitä, jotka ovat tarpeen direktiivin 92/43/ETY 6 artiklan mukaisten velvoitteiden noudattamiseksi.

<sup>(1)</sup> [http://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/991908/STECF-PLN-15-01\\_JRCxxx.pdf](http://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/991908/STECF-PLN-15-01_JRCxxx.pdf)

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetukset (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission delegoitu asetukset (EU) 2015/1778, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2015, kalastusta koskevista säilyttämistoimenpiteistä riutta-alueiden suojelemiseksi Tanskan suvereniteettiin kuuluvilla vesillä Itämerellä ja Kattegatissa (EUVL L 259, 6.10.2015, s. 5).

2. Tätä asetusta sovelletaan kalastusaluksiin Itämerellä.

#### 2 artikla

#### Määritelmät

Tämän asetuksen soveltamiseksi sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1380/2013 4 artiklassa ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 404/2011 <sup>(1)</sup> 2 artiklassa säädettyjen määritelmien lisäksi seuraavia määritelmiä:

- a) 'pohjaa koskettavilla pyydyksillä' tarkoitetaan mitä tahansa seuraavista pyydyksistä: pohjatrooli, puomitrooli, trooliovilla auki pidettävä pohjatrooli, parillinen ovitrooli, parittainen pohjatrooli, meriraputrooli, katkaraputrooli, nuotta, ankkuroitu kierrenuotta, skotlantilainen nuotta, aluksesta vedettävät nuotat ja pohjaharat;
- b) 'rajoitusalueilla' tarkoitetaan maantieteellisiä alueita, jotka jäävät tämän asetuksen liitteessä lueteltujen WGS84-koordinaattijärjestelmää käyttäen mitattujen peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle;
- c) 'asianomaisilla jäsenvaltioilla' tarkoitetaan Tanskaa, Saksaa ja Ruotsia.

#### 3 artikla

#### Kalastuskielto

1. Kielletään kaikenlainen pohjaa koskettavilla pyydyksillä harjoitettava kalastustoiminta rajoitusalueilla.
2. Kalastusalukset, joilla on pohjaa koskettavia pyydyksiä, saavat kalastaa rajoitusalueilla muilla kuin mainituilla pyydyksillä edellyttäen, että pohjaa koskettavat pyydykset ovat kiinnitettynä ja varastoituina asetuksen (EY) N:o 1224/2009 47 artiklassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti.

#### 4 artikla

#### Kauttakulku

Kalastusalukset, joilla on pohjaa koskettavia pyydyksiä, saavat kulkea rajoitusalueiden läpi edellyttäen, että pohjaa koskettavat pyydykset ovat kiinnitettynä ja varastoituina asetuksen (EY) N:o 1224/2009 47 artiklassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti.

#### 5 artikla

#### Uudelleentarkastelu

1. Asianomaisten jäsenvaltioiden on arvioitava 3 ja 4 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden täytäntöönpanoa viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2017, mukaan lukien kalastuskieltojen noudattamisen valvonta.
2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tiivistelmäraportti arvioinnista viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2017.

#### 6 artikla

#### Kumoaminen

Kumotaan delegoitu asetukset (EU) 2015/1778.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään tapauksen mukaan viittauksina tähän asetukseen ja komission delegoituun asetukseen (EU) 2017/118 <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 404/2011, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2011, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1).

<sup>(2)</sup> Komission delegoitu asetukset (EU) 2017/118, annettu 5 päivänä syyskuuta 2016, kalastusta koskevista säilyttämistoimenpiteistä meriympäristön suojelemiseksi Pohjanmerellä (ks. tämän virallisen lehden s. 10).

*7 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 5 päivänä syyskuuta 2016.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## LITE

## Rajoitusalueet: kiviriuttojen suojelualueiden koordinaatit

## 1. Munkegrund

Kohta	Pohjoista leveyttä	Itäistä pituutta
1S	55°57,190'	10°51,690'
2S	55°57,465'	10°51,403'
3S	55°57,790'	10°51,477'
4S	55°57,976'	10°52,408'
5S	55°57,985'	10°54,231'
6S	55°58,092'	10°54,315'
7S	55°58,092'	10°57,432'
8S	55°57,920'	10°57,864'
9S	55°57,526'	10°57,861'
10S	55°56,895'	10°57,241'
11S	55°57,113'	10°53,418'
12S	55°57,050'	10°53,297'
13S	55°57,100'	10°52,721'
14S	55°57,275'	10°52,662'
15S	55°57,296'	10°52,435'
16S	55°57,399	10°52,244'
17S	55°57,417'	10°52,116'
18S	55°57,251'	10°52,121'
19S	55°57,170'	10°51,919'
20S	55°57,190'	10°51,690'

## 2. Hatterbarn

Kohta	Pohjoista leveyttä	Itäistä pituutta
1S	55°51,942'	10°49,294'
2S	55°52,186'	10°49,309'
3S	55°52,655'	10°49,509'
4S	55°52,676'	10°49,407'
5S	55°52,892'	10°49,269'

Kohta	Pohjoista leveyttä	Itäistä pituutta
6S	55°52,974'	10°49,388'
7S	55°53,273'	10°49,620'
8S	55°53,492'	10°50,201'
9S	55°53,451'	10°50,956'
10S	55°53,576'	10°51,139'
11S	55°53,611'	10°51,737'
12S	55°53,481'	10°52,182'
13S	55°53,311'	10°52,458'
14S	55°53,013'	10°52,634'
15S	55°52,898'	10°52,622'
16S	55°52,778'	10°52,335'
17S	55°52,685'	10°52,539'
18S	55°52,605'	10°52,593'
19S	55°52,470'	10°52,586'
20S	55°52,373'	10°52,724'
21S	55°52,286'	10°52,733'
22S	55°52,129'	10°52,572'
23S	55°52,101'	10°52,360'
24S	55°52,191'	10°52,169'
25S	55°51,916'	10°51,824'
26S	55°51,881'	10°51,648'
27S	55°51,970'	10°51,316'
28S	55°51,976'	10°51,064'
29S	55°52,325'	10°50,609'
30S	55°52,647'	10°50,687'
31S	55°52,665'	10°50,519'
32S	55°52,091'	10°50,101'
33S	55°51,879'	10°50,104'
34S	55°51,810'	10°49,853'
35S	55°51,790'	10°49,482'
36S	55°51,942'	10°49,294'

**3. Ryggen**

Kohta	Pohjoista leveyttä	Itäistä pituutta
1S	55°37,974'	10°44,258'
2S	55°37,942'	10°45,181'
3S	55°37,737'	10°45,462'
4S	55°37,147'	10°44,956'
5S	55°36,985'	10°45,019'
6S	55°36,828'	10°44,681'
7S	55°36,521'	10°44,658'
8S	55°36,527'	10°43,575'
9S	55°37,163'	10°43,663'
10S	55°37,334'	10°43,889'
11S	55°37,974'	10°44,258'

**4. Broen**

Kohta	Pohjoista leveyttä	Itäistä pituutta
1S	55°11,953'	11°00,089'
2S	55°12,194'	11°00,717'
3S	55°12,316'	11°00,782'
4S	55°12,570'	11°01,739'
5S	55°12,743'	11°01,917'
6S	55°12,911'	11°02,291'
7S	55°12,748'	11°02,851'
8S	55°12,487'	11°03,188'
9S	55°12,291'	11°03,088'
10S	55°12,274'	11°03,108'
11S	55°12,336'	11°03,441'
12S	55°12,023'	11°03,705'
13S	55°11,751'	11°02,984'
14S	55°11,513'	11°02,659'

Kohta	Pohjoista leveyttä	Itäistä pituutta
15S	55°11,390'	11°02,269'
16S	55°11,375'	11°02,072'
17S	55°11,172'	11°01,714'
18S	55°11,069'	11°00,935'
19S	55°11,099'	11°00,764'
20S	55°11,256'	11°00,588'
21S	55°11,337'	11°00,483'
22S	55°11,582'	11°00,251'
23S	55°11,603'	11°00,254'
24S	55°11,841'	11°00,033'
25S	55°11,953'	11°00,089'

#### 5. Ertholmene

Kohta	Pohjoista leveyttä	Itäistä pituutta
1S	55°19,496'	15°09,290'
2S	55°20,441'	15°09,931'
3S	55°20,490'	15°10,135'
4S	55°20,284'	15°10,690'
5S	55°20,216'	15°10,690'
6S	55°20,004'	15°11,187'
7S	55°19,866'	15°11,185'
8S	55°19,596'	15°11,730'
9S	55°19,820'	15°12,157'
10S	55°19,638'	15°12,539'
11S	55°19,131'	15°12,678'
12S	55°18,804'	15°11,892'
13S	55°18,847'	15°10,967'
14S	55°19,445'	15°09,885'
15S	55°19,387'	15°09,717'
16S	55°19,496'	15°09,290'



**6. Davids Banke**

Kohta	Pohjoista leveyttä	Itäistä pituutta
1S	55°20,167'	14°41,386'
2S	55°20,354'	14°40,754'
3S	55°21,180'	14°39,936'
4S	55°22,000'	14°39,864'
5S	55°22,331'	14°39,741'
6S	55°22,449'	14°39,579'
7S	55°23,150'	14°39,572'
8S	55°23,299'	14°39,890'
9S	55°23,287'	14°40,793'
10S	55°23,011'	14°41,201'
11S	55°22,744'	14°41,206'
12S	55°22,738'	14°41,775'
13S	55°22,628'	14°42,111'
14S	55°22,203'	14°42,439'
15S	55°22,050'	14°42,316'
16S	55°21,981'	14°41,605'
17S	55°21,050'	14°41,818'
18S	55°20,301'	14°41,676'
19S	55°20,167'	14°41,386'

**7. Bakkebrædt & Bakkegrund**

Kohta	Pohjoista leveyttä	Itäistä pituutta
1S	54°57,955'	14°44,869'
2S	54°58,651'	14°41,755'
3S	54°59,234'	14°41,844'
4S	54°59,458'	14°43,025'
5S	54°59,124'	14°44,441'
6S	54°59,034'	14°44,429'
7S	54°58,781'	14°45,240'
8S	54°58,298'	14°45,479'
9S	54°58,134'	14°45,406'
10S	54°57,955'	14°44,869'